

2020

IMPOSTA DI SOGGIORNO IMPÔT DE SÉJOUR

Comune di / Commune de



Etroubles – Vallée d'Aosta

Il Consiglio comunale, con deliberazione n. 2 del 14 aprile 2014, ha approvato il nuovo regolamento comunale per l'attuazione dell'imposta di soggiorno per l'anno 2014, con decorrenza 1° maggio 2014, a seguito dell'approvazione della deliberazione di Giunta regionale 20 dicembre 2013, n. 2122, e della deliberazione di Giunta regionale 21 dicembre 2012, n. 2479 per la disciplina delle modalità di attuazione dell'imposta di soggiorno.

Perché l'imposta di soggiorno?

L'imposta è destinata a finanziare, nell'ambito delle funzioni e dei compiti spettanti al Comune, gli interventi in materia di turismo, quali progetti di sviluppo degli itinerari turistici e dei circuiti di eccellenza, finanziamento di interventi promozionali e eventi di attrazione turistica, progetti di mobilità turistica interna e investimenti per migliorare l'immagine e la qualità dell'accoglienza turistica della località.

Quanto si paga?

L'imposta è dovuta da chi pernotta in una delle strutture ricettive del territorio comunale, per persona e per ogni notte di pernottamento, e deve essere corrisposta al gestore della struttura ricettiva che dovrà poi versare tale importo al Comune.

**La tariffa per questa struttura ricettiva è di
€ _____ per persona a notte.**

Le Conseil Communal, avec délibération n. 2 du 14 avril 2014, a approuvé le nouveau règlement communal d'application de la taxe de séjour pour l'année 2014, avec effet du 1° mai 2014, suite à l'approbation des délibérations du Gouvernement régional 20 décembre 2013 n. 2122 et 21 décembre 2012 n. 2479 pour la discipline des modalités d'actuation de la taxe de séjour.

Pourquoi l'impôt de séjour?

L'impôt finance, dans le cadre des fonctions et des devoirs de la Commune, les interventions en matière de tourisme: projets de développement d'itinéraires touristiques et de circuits d'excellence, interventions promotionnelles et événements d'intérêt touristique, projets de mobilité touristique interne et investissements pour améliorer l'image et la qualité de l'accueil touristique de la localité.

Combien paye-t-on?

L'impôt est payé par qui séjourne dans une des structures réceptives du territoire communal, par personne et pour chaque nuitée, directement au gérant de la structure réceptive qui transférera le montant à la Commune.

**Le tarif pour cette structure réceptive est
€ _____ par personne pour chaque nuitée.**